

PHILIP H. FARBER

MAGIJA NA HAJU



ZASTOSOWANIE
KONOPI W RYTUAŁACH
I MISTYCZMIE

PHILIP H. FARBER

MAGIJA NA HAJU

**ZASTOSOWANIE
KONOPI W RYTUAŁACH
I MISTYCYZMIE**

PRZEŁOŻYŁ
Bartłomiej Kotarski



TYTUŁ ORYGINAŁU:

High Magick: A Guide to Cannabis in Ritual & Mysticism

Redaktorka prowadząca: Marta Budnik

Wydawczyni: Agnieszka Fiedorowicz

Redakcja: Katarzyna Rogowska, katarzyna-rogowska.pl

Korekta: Marzena Kłós

Projekt okładki: designpartners.pl

Zdjęcie na okładce i wyklejka: © MightyRabittCrew / Depositphotos.com

DTP: Maciej Grycz

„Translated from”

High Magick:

A Guide to Cannabis in Ritual & Mysticism

Copyright © 2020 by Philip H. Farber

Interior pot leaf and pentacle by Llewellyn Art Department

Published by Llewellyn Publications

Woodbury, MN 55125 USA

www.llewellyn.com

Copyright © 2021 for the Polish edition by ILLUMINATIO

an imprint of Wydawnictwo Kobiectwo Łukasz Kierus

Copyright © for the Polish translation by Bartłomiej Kotarski, 2021

Wszelkie prawa do polskiego przekładu i publikacji zastrzeżone.
Powielanie i rozpowszechnianie z wykorzystaniem jakiegokolwiek
techniki całości bądź fragmentów niniejszego dzieła bez uprzednie-
go uzyskania pisemnej zgody posiadacza tych praw jest zabronione.

Wydanie I

Białystok 2021

ISBN 978-83-66815-80-3



Bądź na bieżąco i śledź nasze wydawnictwo na Facebooku:
www.facebook.com/kobiece



www.wydawnictwokobiece.pl

Wydawnictwo Kobiectwo

E-mail: redakcja@wydawnictwokobiece.pl

Pełna oferta wydawnictwa jest dostępna na stronie

www.wydawnictwokobiece.pl

SPIS TREŚCI

Wstęp 9

PODSTAWY

Rozdział 1. Pożyteczna roślina 13

Rozdział 2. Formy i zastosowania 17

Rozdział 3. Symbol liścia 35

Rozdział 4. Konopie a kabała 41

Rozdział 5. Magiczna historia 49

Rozdział 6. Najnowsza historia 63

Rozdział 7. Oddziaływanie konopi na umysł i ciało. 73

PRAKTYKA

Rozdział 8. Co to w ogóle jest magija? 89

Rozdział 9. Rewolucja enteogeniczna 97

Rozdział 10. Uwolnij się od mentalnych więzów 105

Rozdział 11. Dredy 111

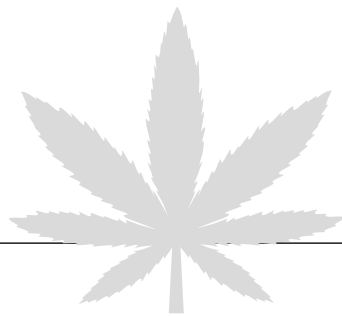
Rozdział 12. Marihuana i medytacja 115

Rozdział 13. Oddychanie 123

Rozdział 14. Konopie i gałęzie jogi 129



Rozdział 15. Medycyna energetyczna	135
Rozdział 16. Kundalini	143
Rozdział 17. Hipnoza	149
Rozdział 18. Haj kontaktowy i doznania współdzielone . .	161
Rozdział 19. Śmiech	171
Rozdział 20. Uzdrawianie	181
Rozdział 21. Istoty	189
Rozdział 22. Przodkowie	197
Rozdział 23. Wróżbiarstwo	203
Rozdział 24. Magija wysoka	215
Rozdział 25. Magija praktyczna	237
Rozdział 26. Rytuał nowej somy	243
Rozdział 27. Ewolucja	263
<i>Dodatek 1. Obalenie mitów</i>	<i>267</i>
<i>Dodatek 2. Zagrożenia</i>	<i>277</i>
<i>Dodatek 3. Kilka słów na temat słów</i>	<i>287</i>
<i>Słowniczek pojęć</i>	<i>291</i>
<i>Polecana lektura</i>	<i>295</i>
<i>Indeks</i>	<i>299</i>
<i>Informacje o autorze</i>	<i>311</i>



WSTĘP

Na początku XXI wieku podejście ludzi i prawo dotyczące konopi ulega w Stanach Zjednoczonych szybkim zmianom. Kiedy piszę te słowa, kilka stanów już zalegalizowało marihuanę w każdej postaci, a w wielu innych dopuszczalne jest jej stosowanie w celach leczniczych. Zarówno nasz kraj, jak i reszta świata ostrożnie wycofują się z krótkowzrocznej prohibicji oraz na nowo odkrywają historię i zastosowania tej niezwyklej rośliny.

Niektórzy zaczynają otwarcie mówić, w jaki sposób konopie nam pomogły i wpływały na nasze życie na przestrzeni dziejów. Słyszymy o pacjentach, którzy odkryli, że konopie przywracają im sprawność i zdrowie. Artyści i naukowcy przyznają, że marihuana zwiększa ich kreatywność, a osoby zajmujące się medytacją i odprawiające magiczne rytuały wyjawiają, że wykorzystują ją w swoich praktykach. Taka szczerość w dzieleniu się informacjami dotyczącymi bezpiecznego i skutecznego wykorzystywania konopi jest bardzo ważna i leży w interesie nas wszystkich.



Znoszeniu prohibicji towarzyszy renesans nauki. Pod wieloma względami pisanie tej książki dziś jest jeszcze trudniejsze niż dawniej, ponieważ poziom naszej wiedzy na temat tej rośliny – jej genów i ewolucji oraz tła historycznego i farmakologicznego – rośnie szybciej niż pole konopi w lecie.

Wiele lat zwlekałem z napisaniem tej książki, czekając na zmiany w sferze społeczno-politycznej. Pracę nad nią zacząłem ponad dwadzieścia lat temu, podczas festiwalu Starwood, który odbywał się wówczas na wsi, w zachodniej części stanu Nowy Jork. W tym roku Stephen Gaskin, założyciel wspólnoty The Farm i autor książki *Cannabis Spirituality* (High Times, 1998), prowadził tam warsztaty, na których opowiadał o konopiach w odniesieniu do filozofii Wschodu. Pod wpływem jego prezentacji (i dalszych dyskusji z Gaskinem) postanowiłem poprowadzić własne warsztaty, które odbyły się już na kolejnym festiwalu. W ich trakcie mówiłem głównie o magiji i zachodnich tradycjach ezoterycznych. Ta inicjatywa przerodziła się w długą serię zajęć oraz zaowocowała wieloma użytecznymi i ekscytującymi informacjami dotyczącymi konopi. Część z nich znajdziesz właśnie w tej książce.

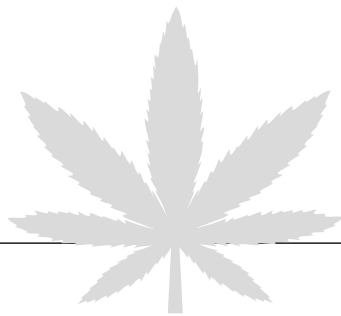
Kiedy ludzie dowiadują się, że pracuję nad książką poświęconą konopiom i magiji, najczęściej pytają „dlaczego akurat konopie?”. Wydaje mi się, że to pytanie podyktowane jest przede wszystkim ogólnym brakiem wiedzy o długiej historii stosowania konopi w rytuałach magicznych i medytacji, a także przekonaniem o prawdziwości wielu mitów i stereotypów rozpowszechnianych przez prohibicjonistów. Krótko mówiąc, konopie (dzięki zastosowaniu odpowiednich metod) ułatwiają osiągnięcie stanu sprzyjającego zarówno wykonywaniu ry-



tuałów magicznych, jak i uzyskaniu pozytywnych rezultatów takich praktyk. Rozwinięcie tej tezy, wraz z odpowiedziami na pytania „dlaczego” i „jak” stosować konopie, znajdziesz w dalszej części tej książki. Zachęcam do lektury.

Czy magija z wykorzystaniem konopi jest przeznaczona dla wszystkich? Prawdopodobnie nie. Historia i nauka sugerują jednak, że dla wielu osób taka kombinacja jest bardzo korzystna. Globalna dekryminalizacja konopi sprawi, że więź łącząca magię, jogę, medytację i konopie stanie się jeszcze bardziej widoczna. W przeszłości wszelkie informacje dotyczące konopi miały charakter tajemny – ukrywano je przed oczyma stróżów prawa i osób nieprzychylnie nastawionych do tej rośliny. Teraz nadarza się okazja, a wraz z nią obowiązek, aby rzucić nowe światło na ten opacznie rozumiany zakątek ezoterycznej duchowości.

POŻYTECZNA ROŚLINA



Dla medytującego sadhu konopie to dar od bogini Śiwy. Rastafarianin traktuje je jako narzędzie, dzięki któremu ludzie mogą dojść ze sobą do porozumienia. Mimo to w popkulturze marihuana jest tematem złośliwych żartów i postrzega się ją jako narkotyk, który inteligentnych ludzi zmienia w spokojnych idiotów. Czasami też bywa złym „pierwszym krokiem” do twardych narkotyków. W najlepszym wypadku traktowana jest jako substancja odurzająca lub forma medycyny alternatywnej. Aleister Crowley pisał: „Niczym baśnie tysiąca i jednej nocy, niczym Wieżę Babel zawierającą w sobie zarówno przyziemną i subtelną prawdę, jak i najbardziej fantastyczne wątki – tak właśnie postrzegamy haszysz – niebezpieczne ziele”*. Czym więc właściwie są konopie?

Konopie to wytrzymałe liściaste krzewy, które towarzyszyły ludziom i ewoluowały wraz z nami od tysięcy lat. W lecie,

* Crowley A., *The Psychology of Hashish*, „The Equinox”, t. 1, nr 2, wrzesień 1909.



kiedy gleba robi się ciepła, nasiona konopi kiełkują, pnąc się ku słońcu. Młode rośliny rozpościerają szeroko swoje ciemnozielone liście, rozwijają się przez jeden sezon, dojrzewają, dają nasiona i obumierają, choć w cieplejszym klimacie mogą rosnać przez cały rok. Konopie to roślina dwupienna – męskie rośliny mają zaokrąglone kwiaty pręcikowe, a u żeńskich występują grupki małych zielonych kwiatów o białych, włosowatych słupkach.

Każda część rośliny jest pożyteczna dla człowieka, a na przestrzeni dziejów kultury ludzie wielokrotnie odkrywali jej liczne zastosowania. Korzenie mają właściwości lecznicze i mogą być wykorzystywane do wzbogacania gleby przy innych uprawach. Z łodyg robi się sznurek, papier i tkaninę. Nasiona są wartościowym źródłem pożywienia i oleju. Liście także działają jak lek, a oprócz tego można z nich robić napoje i biomasę do destylacji paliwa. Żeńskie kwiaty mają właściwości lecznicze i magiczne – to właśnie z nich robi się marihuanę i haszysz.

Nie ma zgody co do tego, czy odmiany konopi powinny być klasyfikowane jako jeden, dwa, trzy czy nawet cztery odrębne gatunki. Ostatnie badania z zakresu genetyki sugerują, że wszystkie odmiany o właściwościach psychoaktywnych należą do gatunku *Cannabis indica* (i dzielią się na odmiany „wąskolistne” (NLD [narrow leaf variety – przyp. tłum.]) i „szerokolistne” (BLD [broad leaf variety – przyp. tłum.])).

Zgodnie z nową normalizacją rośliny klasyfikowane jako *Cannabis sativa* to konopie włókniste, które są praktycznie pozbawione substancji psychoaktywnych. Oferowane komercyjnie konopie NLD noszą jednak zwyczajową nazwę „sativa”, a ja w tej książce zamierzam trzymać się tradycyjnego nazew-



nictwa^{*}. Niezależnie od tego, jaką klasyfikację taksonomiczną przyjmą ostatecznie naukowcy, zasadniczo rozróżniamy trzy odmiany konopi – *sativa*, *indica* i *ruderalis*.

To, co nazywamy konopiami siewnymi (tak właściwie to konopie indyjskie typu NLD), to zwykle rośliny wysokie i cienkie. Mają dość silne działanie i wywołują pozytywny, duchowy i psychodeliczny haj – doskonały do zastosowań magicznych i medytacji. Konopie indyjskie (BLD) to najczęściej przysadziste, gęste rośliny, wywołujące nieco bardziej odprężające i „cielesne” odurzenie. Odmiana *ruderalis* zwana jest także automatycznie kwitnącą lub karłowatą. Jak sugerują te nazwy, jest krótsza niż pozostałe odmiany i kwitnie, gdzie i kiedy chce, niezależnie od pory roku czy długości dnia. W starożytności odmiana *ruderalis* była ceniona ze względu na właściwości medyczne i psychoaktywne, ale obecnie zapomniano już o tych cechach. Ostatnio hodowcy konopi znowu zaczęli zwracać na nią uwagę. Zasadniczo rośliny hodowane ze względu na włókno czy nasiona określamy mianem konopi, a na te, które uprawia się do celów leczniczych, magicznych i dla zabawy, mówimy „gandzia” lub „marihuana”, choć to właściwie ta sama roślina, czyli konopie.

Nie licząc odmiany *ruderalis*, rozwój konopi uzależniony jest od długości dnia. W lecie, kiedy dni są dłuższe, rośliny znajdują się w stanie „wzrostu wegetatywnego”, rozwijając odnogi i liście. Jesienią, kiedy dni stają się krótsze, rośliny zaczynają kwitnąć – męskie tworzą pyłek, a żeńskie kwiaty i nasiona. Niektóre odmiany są dobrze przystosowane do typowego dla

* Clarke R.C., Merlin M., *Cannabis: Evolution and Ethnobotany*, University of California Press, 2013.



SPODOBAŁ CI SIĘ FRAGMENT
KTÓRY PRZECZYTAŁEŚ?

Zamów książkę

MAGIJA NA HAJU

w [księgarni Illuminatio](#)



SPRAWDŹ PEŁNĄ OFERTĘ WYDAWNICTWA NA

www.illuminatio.pl



Bądź na bieżąco i śledź nasze
wydawnictwo na **Facebooku**:

www.facebook.com/illuminatiopl

Książki wydawnictwa Illuminatio
znajdziesz również w **Magicznej Galerii**

www.CzaryMary.pl